

## *Comunicato Stampa*

### ***Accademia dei Concordi e Adriatic LNG insieme per il recupero del patrimonio artistico locale***

#### **ARAZZO DEL '600 PARTE DELLA COLLEZIONE DELL'ACCADEMIA RESTITUITO AL SUO ANTICO SPLENDORE**

- L'opera di fattura fiamminga su cartone del principale disegnatore dell'epoca, Antoon Sallaert, maestro della bottega di Rubens, è stata restaurata grazie al contributo di Adriatic LNG
- Il lavoro di restauro, durato oltre due anni, è stato eseguito dal Consorzio Artigiano "Tela di Penelope" di Prato.
- L'esposizione dell'arazzo restaurato avviene a completamento di una lunga collaborazione tra Adriatic LNG e il prestigioso istituto rodigino.

Rovigo, 2 maggio 2013

“La Temperanza presentata all'uomo come guida contro i Vizi” è il tema allegorico dell'arazzo di oltre 16 metri quadri (412,5 cm x 453 cm) di proprietà dell'Accademia dei Concordi di Rovigo che è stato restaurato da un laboratorio specializzato di Prato grazie al contributo di Adriatic LNG.

L'opera, che sarà esposta al pubblico dal prossimo 8 maggio nella sua originale collocazione all'interno della sala Oliva nella sede dell'Accademia, risale all'incirca al 1630 ed è stata realizzata a Bruxelles a partire da un cartone, opera di Antoon Sallaert, il principale cartonista dell'epoca e maestro della bottega di Rubens.

Adriatic LNG – che vanta una lunga collaborazione con l'Accademia dei Concordi – ha voluto in tal modo testimoniare ulteriormente la sua attenzione verso il patrimonio artistico e culturale del Polesine e la sua convinta partecipazione alle iniziative di valorizzazione del territorio rodigino.

Durati 26 mesi, i lavori si erano resi necessari per rimuovere il fitto strato di polvere che ricopriva il tessuto e aveva comportato il disidratamento delle fibre di lana e seta che ne compongono la struttura. Si sono incaricati del restauro i tecnici del Consorzio Artigiano Tela di Penelope, fondato

nel maggio 2002 in seguito ad un progetto sviluppato presso il Museo del Tessuto di Prato, città dove opera.

Il restauro ha permesso di recuperare l'originale stato del colore e di ripristinare le fibre danneggiate dal tempo che davano all'arazzo, prima dell'intervento, il caratteristico aspetto spento e con zone dove alcune parti della trama erano rimosse o allentate. Durante il restauro sono state rimosse alcune toppe risalenti ad interventi precedenti. Si è così proceduto alla sostituzione delle toppe e delle cimose, cioè i bordi in altra tessitura che garantiscono la tenuta dell'insieme dell'ordito.

Le fasi del restauro sono state complessivamente cinque: smontaggio della fodera e delle armature, preparazione al lavaggio, lavaggio, consolidamento del colore, foderatura e ricollocazione nella sua posizione originale.

L'intervento ha visto impegnata per il periodo di lavoro una squadra di 9 esperte restauratrici diplomate all'Opificio delle Pietre Dure di Firenze.

La Temperanza fa parte di una collezione di quattro arazzi di grandi dimensioni conservati nella sala Oliva della sede dell'Accademia dei Concordi.

Il ricco patrimonio letterario e artistico dell'Accademia dei Concordi, istituzione fondata nel 1580 e divenuta centro culturale per l'intera comunità polesana, si completa con la Pinacoteca di Palazzo Roverella. Qui sono state raccolte diverse collezioni per oltre 400 opere di artisti principalmente veneti del '400 e '700, fra cui spiccano i nomi di Giovanni Bellini, Palma il Vecchio, Palma il Giovane e molti altri.

La collaborazione fra Adriatic LNG e l'Accademia dei Concordi nasce dalla volontà dell'azienda di mantenere un dialogo costante con la comunità locale e le istituzioni del territorio. Tale impegno si estrinseca attraverso il sostegno di Adriatic LNG ad iniziative che vanno dalla difesa dell'ambiente allo sport, dalla promozione turistica alla cultura e ad attività didattiche per i più giovani.

## L'arazzo la Temperanza prima (sx) e dopo il restauro (dx)



## Antoon Sallaert. Biografia di un maestro disegnatore

Vissuto a Bruxelles dove ha speso tutta la sua vita (1580-1650), Sallaert è stato pittore, cartonista e incisore della scuola fiamminga. Laureatosi maestro pittore nel 1613 ha svolto da allora numerosi lavori su incarico della corte dell'Arciduca Alberto, dei Gesuiti e del Municipio cittadino, principalmente di soggetti religiosi. Sue pitture sono conservate in diverse chiese nei dintorni di Bruxelles e si ricorda in particolare il ciclo di 12 quadri dedicati alla storia della Chiesa di Alsemberg (1647-1649). Come cartonista e disegnatore della bottega di Rubens nell'ambito della produzione di arazzi si è cimentato con temi mitologici e allegorici, come nel caso del ciclo dedicato alla Storia di Teseo (1620-1635).

---

### CONTATTI:

#### Adriatic LNG

Alessandro Carlesimo

Telef. 02 6369 8515 – Cell. 366 6762008 - Fax: 02 6369 8222

Email [alessandro.carlesimo@adriaticlng.it](mailto:alessandro.carlesimo@adriaticlng.it)

Lisa Roncon

Telef. 0426 361604 – Cell. 338 7298766 - Fax: 0426 361600

Email [lisa.roncon@adriaticlng.it](mailto:lisa.roncon@adriaticlng.it)

#### SEC

Angela Trevisol

Telef. 0422 1724695 - Cell. 338 7225251

Email [alng\\_press@secp.it](mailto:alng_press@secp.it); [trevisol@secp.it](mailto:trevisol@secp.it)

Per saperne di più:

[www.adriaticlng.it](http://www.adriaticlng.it)

---